



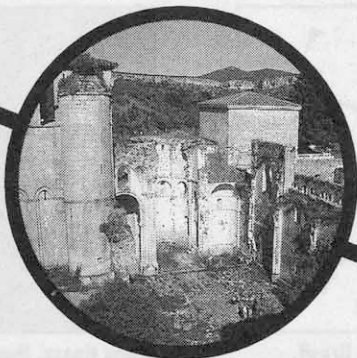
Burgos. La estatua ecuestre del Cid preside el inicio de la ruta.



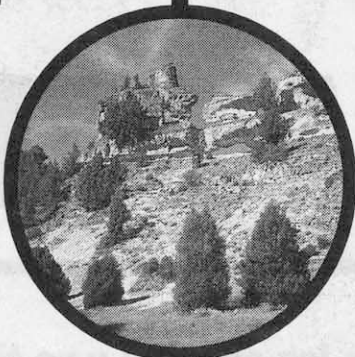
Campos de Lara (Burgos). Sus agradables lomas y sus espacios abiertos son un deleite para el ciclista.



Monasterio de Silos (Burgos). Los monolitos del Via Crucis reciben a los visitantes.



San Pedro de Arlanza (Burgos). La leyenda sitúa en este monasterio el lugar en el que el conde Fernán González fundó el primer reino de Castilla.



Cañón del río Lobos (Soria). La ermita templaria de San Bernabé es el único vestigio humano dentro del parque natural.

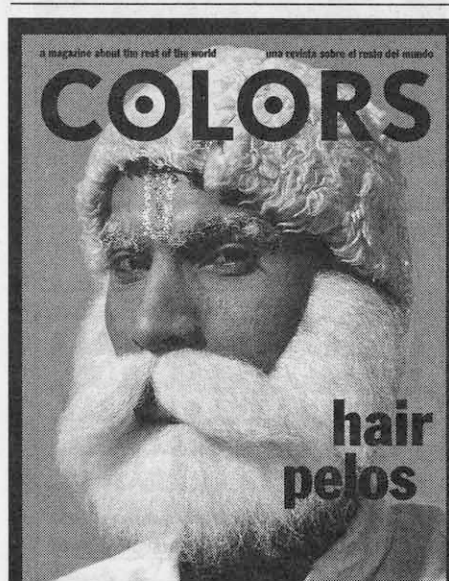


El Burgo de Osma (Soria). Un pequeño carril-bici, de apenas un kilómetro, une el centro urbano con los restos de las murallas.

EL CID, A DOS RUEDAS

De Burgos a Teruel, hemos seguido en bicicleta los pasos del Campeador, camino de Valencia. En medio, ciudades monumentales como Covarrubias, El Burgo de Osma y Albarracín, y algún que otro fascinante descubrimiento.

Texto y fotografía: **Bernard Datcharry / Valeria H. Mardones**



Ahora en tu quiosco.

Alegría, Alvar Fáñez, nos echan de tierra! / con más honra volveremos a Castilla". Con estos versos, irónicos y optimistas a la vez, arranca el más universal poema épico de la literatura medieval castellana, el *Cantar de Myo Çid*, escrito un siglo después de la muerte, en 1099, del protagonista. Entre leyenda e historia, la epopeya relata, a la luz de viajes, expediciones y conquistas, las vicisitudes de un héroe que trata de recobrar su honor. No hay, por tanto, una sola ruta *cidiana*, sino varias, que forman un pasillo entre Burgos y Valencia, entre Castilla y el Mediterráneo, que el Campeador hubo de cabalgar en varias ocasiones: camino del destierro, durante la tortuosa expedición en busca de apoyo y riquezas como preludio a la toma de Valencia, y en su precipitado regreso a Corpes (Burgos), para vengar la afrenta de sus yernos, los infantes de Carrión.

El Cid salió de Burgos; por tierras sorianas, pernoctó cerca de Berlanga de

Duero, pasó por el castillo de Gormaz y arrebató Medinaceli a los sarracenos; consiguió apoyos en Molina de Aragón (Guadalajara), impuso tributos en Teruel y, al final, conquistó Valencia. La ruta, a vuelo de pájaro, ya está trazada. Se han incluido algunas poblaciones por las que no hay constancia de que pasara el Campeador, pero que destacan por su patrimonio. Además, la peligrosa carretera nacional que une Teruel con Valencia hace aconsejable terminar la aventura ciclista en la capital turolense.

Burgos, Santo Domingo de Silos (Burgos), Medinaceli (Soria), Albarracín (Teruel) o Teruel, entre otros hitos de la ruta, son ciudades monumentales de sobra conocidas. Nada más franquear sus puertas *atacan* escandalosamente con sus patrimonios artísticos arrogantes, soberbios y atrayentes. En el monasterio burgalés de San Pedro de Cardena, el Cid se despidió de su familia; en su recuerdo, los monjes trapenses elaboran un elixir de plantas llamado Tizona. Las plazas porticadas de Covarrubias (Burgos) y Berlanga de Duero (Soria) se

llenan de visitantes los fines de semana, y El Burgo de Osma (Soria), con su exposición sobre *Las edades del hombre*, ha visto reforzados sus atractivos.

Al margen de las grandes rutas
Pero ¿qué hay de esos pueblos más discretos, al margen de las grandes rutas turísticas? Rello (Soria) es uno de ellos. Al llegar parece poca cosa: unas cuantas callejuelas dibujadas a mano alzada sobre sus piedras, tan rústicas y curtidas como su gente. Un mesón recién inaugu-

Por una senda furtiva, medio usurpada por las zarzamoras, se accede a la plaza de toros de Chequilla, en Guadalajara

Medinaceli. La ciudad domina desde un alto el páramo soriano.



Chequilla (Guadalajara). Uno de los pueblos más singulares de la travesía.



Peralejos de las Truchas. Su camping es un buen lugar para descansar y restaurar las heridas de la bicicleta.



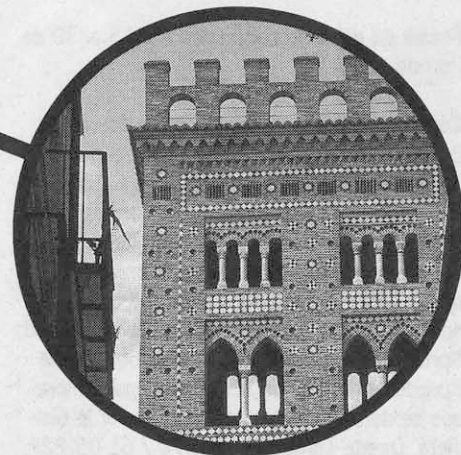
Río Tajo. El gran cauce fluvial acompaña el pedaleo durante un buen tramo de la provincia de Guadalajara.



Albarracín. La monumental ciudad turolense luce en sus edificios el mismo color de las tierras que la circundan.



Teruel. Sus torres mudéjares están consideradas patrimonio de la humanidad.



rado y un diminuto bar viven al son taquicárdico del tránsito de autocares. Pero, desde la ermita, la sólida muralla que abraza el pueblo, colgado de un recodo del río Escalote, desvela un pasado magno, esfumado por desgracia entre las cenizas del incendio que arrasó su archivo histórico. A tiro de ballesta de Recuerda, todavía en la provincia de Soria, el Cid vadeó el río Duero: "Sobre Navas de Palos el Duero va passar", dice el verso 401 (de los 3.730 de que consta el *Cantar*). Como torres fantasmas, sus palomares se van desgastando día a día por culpa de la frágil materia prima con la que fueron contruidos: el adobe. Esta basta mezcla de barro y paja, con un poder aislante extraordinario, ha sido la base tradicional y barata de la arquitectura popular en esta zona de Castilla. Casas, lagares y hornos de leña contruidos con adobe proporcionan a estos pueblos un cálido y peculiar colorido.

Los buitres leonados, fieles acompañantes del ciclista a lo largo de casi todo el viaje, abundan en los corredores del soriano cañón del río Lobos, un par-

que natural de 9.500 hectáreas; los primeros ejemplares, sin embargo, se dejaron ver mucho antes, en la ermita de Santa María de Lara, en Quintanilla de las Viñas (Burgos), uno de los santuarios visigodos mejor conservados de España.

Blanca y tímida

La blanca y tímida Chequilla (Guadalajara) aparece, disimulada, en la esquina de unos monolitos de areniscas rojas, donde espera al viajero. Por una senda furtiva, medio usurpada por las zarzamoras, se accede a su evocadora plaza de toros, excavada en la roca. La ascensión desde Peralejos a Chequilla es una de las más duras del recorrido.

En el curso alto del río Tajo las rapaces también se funden con el laberinto de verticales. La llegada a través de los alomados páramos de Villar de Cobeta (Guadalajara) no permite imaginar el ingenio que un río despliega en busca del camino. El meandro de la Herradura, en la bajada al puente de San Pedro, es un buen ejemplo. Las aguas jóvenes se tuercen, se convulsio-

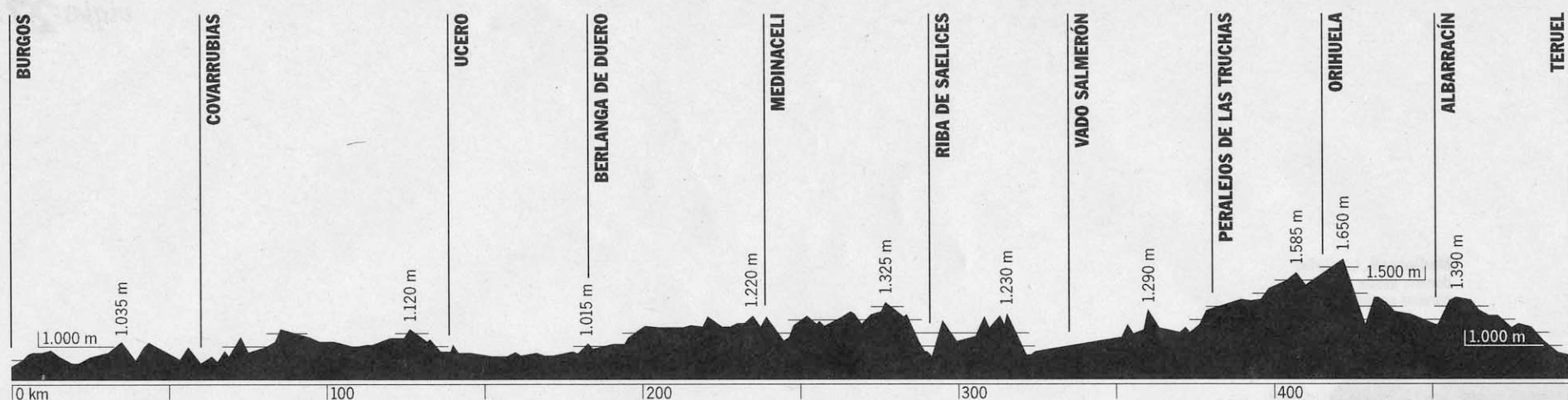
nan y rebotan finalmente hasta que consiguen cincelar la robusta masa pétrea. "Con su ejército, el Cid no pudo pasar por aquí, ni por Riba de Saelices. El terreno es demasiado angosto y tuvo que ir más arriba, por las márgenes del río Tajuña", comenta Emilio Moreno, alcalde del pueblo. El verso 544 del *Cantar* le da la razón al edil: "Por las cuevas d'Anguita ellos passando van". Emilio es también el guía de la cueva de los Casares, que luce atrevidos grabados rupestres sobre la procreación humana.

Fieles compañeros del ciclista en casi todo el viaje, los buitres leonados se dejan ver especialmente en el cañón del río Lobos

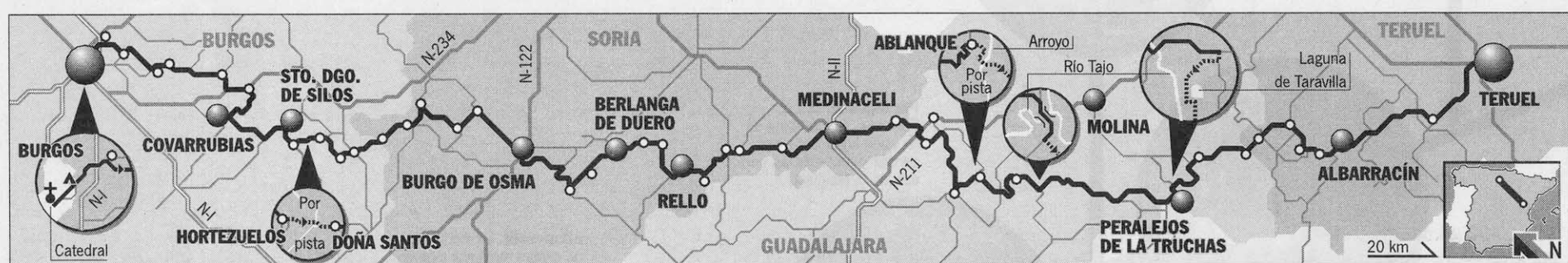
En Orihuela del Tremedal (Teruel) sopla un aire sureño: calles estrechas que suben y bajan, casas encajadas y decoradas con floridos balcones enrejados. Del borboteo de los bares emana un ambiente rociero, y los hombres se cubren la cabeza con una gorra. Un primer indicio de la clave: las matrículas de los coches empiezan por J, de Jaén. Pertenecen a ganaderos andaluces, que agostan con sus reses en los Montes Universales y que han dejado la marca de una tradición trashumante milenaria.

El arte paleolítico vuelve a aparecer en el complejo rupestre del Rodeno, en la sierra de Albarracín (Teruel). Se trata de abrigos en areniscas rojas cubiertas por un elegante pinar. Los pigmentos, que resistieron 8.000 años de intemperies, encarnan a bisontes, caballos, ciervos y escenas de caza y pastoreo.

Sólo restan ya cinco horas de marcha para llegar a Teruel, final de la ruta, ciudad en la que el Cid no dejó demasiada huella, pero que guarda a cambio algunas de las mejores muestras del arte mudéjar en España. ■



ETAPA 1	ETAPA 2	ETAPA 3	ETAPA 4	ETAPA 5	ETAPA 6	ETAPA 7	ETAPA 8	ETAPA 9	ETAPA 10
64 km 7 horas 600 metros de desnivel Burgos - San Pedro de Cardena - Revilla del Campo - Lara de los Infantes - Quintanilla de las Viñas - Hortigüela - Covarrubias	72 km 8 horas 560 metros de desnivel Covarrubias - Santo Domingo de Silos - Huerta del Rey - Santa María de las Hoyas - Navafría - Ucero	47 km 4 horas 170 metros de desnivel Ucero - Burgo de Osma - Recuerda - Berlanga de Duero	56 km 6 horas 500 metros de desnivel Berlanga de Duero - Caltojar - Rello - Barahona - Yelo - Medinaceli	51 km 6 horas 500 metros de desnivel Medinaceli - Layna - Luzón - Ciruelos del Pinar - Riba de Saelices	43 km 6 horas 660 metros de desnivel Riba de Saelices - Ablanque - Buenafuente de Sistol - Villar de Cobete - Puente de San Pedro - Área de acampada Vado Salmerón	43 km 6 horas 510 metros de desnivel Área de acampada Vado Salmerón - Laguna de Taravilla - Peralejos de las Truchas	34 km 4 horas 310 metros de desnivel Peralejos de las Truchas - Chequilla - Checa - Orea - Orihuela del Tremedal	40 km 5 horas 340 metros de desnivel Orihuela del Tremedal - Nogueras - Tramacastilla - Albarracín	42 km 5 horas 300 metros de desnivel Albarracín - Bezas - Teruel



GUÍA PRÁCTICA

Fecha de nuestro recorrido. Del 15 al 30 de julio de 1997.

Cómo ir. Hasta la estación de ferrocarril de Burgos (Renfe, 947 / 20 35 60) llegan trenes directos desde Barcelona, Irún, La Coruña, Madrid, Salamanca y Valladolid. Los regionales admiten bicicletas como equipaje de mano en determinados horarios; en los expresos se deben facturar con cargo. Hay autobuses que enlazan Burgos con Barcelona, Bilbao, Madrid, Soria y Zaragoza (estación de autobuses de Burgos, 947 / 26 55 65). En algunas empresas se debe pagar un suplemento por la bicicleta. Desde Teruel (Renfe, 978 / 61 00 22) sólo hay trenes directos a Cuenca, Valencia y Zaragoza y autobuses a Barcelona, Madrid, Valencia y Zaragoza (no hay estación de autobuses, pero en la Oficina de Turismo, 978 / 60 22 79, informan sobre las diferentes líneas que parten desde la capital).

Alojamiento. En las ciudades importantes y enclaves turísticos como Burgos, Covarrubias y Santo Domingo de Silos (las dos en la provincia de Burgos), El Burgo de Osma y Medinaceli (en Soria), Albarracín (Teruel) y Teruel capital la oferta hotelera es amplia y variada. Informan de ella en las respectivas oficinas de turismo. En Hortigüela y Huerta del Rey (ambas en Burgos), Berlanga de Duero (Soria), Peralejos de las Truchas, Checa, Orea (las tres, en Guadalajara) y Orihuela del Tremedal (Teruel) se pueden encontrar pequeños hostales, pensiones y fondas. Los alojamientos rurales son una buena opción en los pueblos. Hay casas de labranza que alquilan habitaciones en Ucero (Soria) (975 / 36 35 65) y Covarrubias (908 / 48 16 24). En la provincia de Guadalajara se han habilitado alojamientos rurales en Salto de Poveda (908 / 96 71 67), Peralejos de las Truchas (949 / 83 70 67 y 83 70 50), Checa (949 / 83 61 27, 83 61 64 y 83 61 18) y

Orea (949 / 83 60 39). En Orihuela del Tremedal la oferta es más amplia, aunque la mayoría son viviendas modernas (central de reservas, 978 / 70 60 57). Las casas rurales de Albarracín se ubican en el casco antiguo (978 / 70 03 27). Los precios en todas ellas oscilan entre 2.600 y 4.500 pesetas por habitación doble.

Para quienes estén dispuestos a cargar con la tienda de campaña y el saco de dormir existen cámpings en Burgos (947 / 22 10 16, abierto del 1 de abril al 30 de septiembre), Covarrubias (947 / 40 64 17, del 15 de junio al 15 de septiembre), Ucero (975 / 36 35 65, abierto todo el año), El Burgo de Osma (975 / 34 08 06, del 1 de junio al 30 de septiembre), Peralejos de las Truchas (949 / 83 70 01, abierto en verano y fines de semana), Orea (978 / 61 00 22, del 1 de julio al 15 de septiembre y fines de semana desde abril a julio), Orihuela del Tremedal (978 / 71 40 04, abierto todo el año) y Albarracín (978 / 71 01 97, del 1 de abril al 31 de octubre). También existen numerosas áreas de acampada, acondicionadas con fuente, mesas y barbacoas: a cuatro kilómetros de Huerta del Rey, en dirección a Pinilla de Berruecos. En la provincia de Guadalajara, a un kilómetro de Ciruelos, en Riba de Saelices, al pie de la cueva, y en Fuente Vaqueros, a dos kilómetros de Checa; a lo largo del río Tago, desde el puente de San Pedro al puente Martinete, hay un total de ocho de estas áreas, además de siete pequeños refugios con chimenea, algunos en precario estado. En Berlanga de Duero se puede acampar en el polideportivo Rodrigo Díaz de Vivar.

Otra posibilidad, también muy económica, es alojarse en los albergues juveniles de Burgos (947 / 23 03 02, abierto del 15 de julio al 15 de septiembre), Orea (949 / 35 01 20, abierto del 1 de marzo al 30 de noviembre), Albarracín (Albergue Rosa Bríos, 978 / 71 00 05, y Albergue Parroquial, 978 / 71 00 84,

ambos abiertos todo el año). Es preciso contar con el carné de alberguista, que se expide en cualquier oficina del TIVE (información general en el 91 / 347 77 78) o en los propios albergues.

Avituallamiento. Conviene empezar el día con un buen desayuno y llevar provisiones para el almuerzo y los tentempiés (frutos secos, fruta fresca, dulces, embutidos, etcétera). En la mayoría de los pueblos existen tiendas donde avituallarse y buenas tahonas donde comprar pan, además de magdalenas caseras (Peralejos de las Truchas), roscos (Medinaceli), tortas de aceite (Berlanga de Duero) y otras dulzuras. Es importante cenar bien y caliente: un plato de pasta proporciona la energía necesaria para la etapa siguiente. La succulenta, y pesada, comida castellana es mejor dejarla para los días de reposo.

Información. Oficinas de turismo en Burgos (947 / 20 31 25), Covarrubias (947 / 40 64 61, cerrada domingos por la tarde y lunes), El Burgo de Osma (975 / 36 04 36, lunes y martes cerrada), Berlanga de Duero (975 / 34 30 11, sólo en verano), Medinaceli (975 / 32 60 53, sólo en verano), Albarracín (978 / 71 02 51, domingo tarde y lunes cerrado) y Teruel (978 / 60 22 79). Centro de Visitantes del Parque Natural del Río Lobos (975 / 36 35 64). Centro de Información Pinar del Rodeno (sólo en verano, Semana Santa, puentes...).

Consejos para ciclistas. Las mejores épocas para hacer la ruta del Cid en bicicleta son el otoño y la primavera. En invierno, el frío puede ser muy intenso en estas mesetas castellanas. Se recomienda realizarla en el sentido de Burgos a Teruel, ya que los vientos dominantes, principal enemigo del ciclista, soplan del Oeste. Gran parte de la ruta discurre por pequeñas carreteras asfaltadas; el resto, por

pistas en buen estado por las que se puede transitar perfectamente con una bicicleta mixta o de montaña. Son necesarios entre 10 y 15 días para completarla, dependiendo de las condiciones físicas. Es conveniente tomar al menos un día de descanso a lo largo del viaje para reponer fuerzas. Los tramos más duros son la zona del Alto Tajo, y los Montes Universales, en las proximidades de Albarracín. En cuanto al equipaje, es aconsejable y más cómodo llevar unas alforjas instaladas en el portaequipajes que una mochila en la espalda. No debe olvidarse ropa de abrigo, chubasquero, casco, algunas herramientas y un botiquín. La tienda de campaña y el saco de dormir, aunque suponen un peso extra, proporcionan mayor libertad para planificar las etapas. En cualquier época del año, hasta en los días más lluviosos, hay que beber sin restricciones, e incluso, sin tener sed. Además, es recomendable tomar el agua en pequeñas dosis; un cuarto de litro cada veinte minutos es una buena medida para evitar la deshidratación.

Viajes organizados. Ociotur (975 / 22 89 23), de Soria, organiza para grupos, y siempre bajo pedido, rutas ciclistas por los caminos del Cid. El precio depende del número de participantes, duración, kilometraje...

Bibliografía y cartografía. *Por los caminos del Cid*, Juan A. Marreno y A. Fraile, Ediciones Lancia, 1995, 2.500 pesetas: recorridos turísticos por la zona, aunque faltan datos prácticos. *Las rutas del Cid*, Guillermo García, Tierra de Fuego, 1988: exhaustivo estudio toponímico del Cantar. Las oficinas de información turística proporcionan, gratis, folletos sobre ciudades y comarcas. Los mapas provinciales a escala 1:200.000 de Burgos, Soria, Guadalajara y Teruel, editados por el Instituto Geográfico Nacional, son suficientes para seguir la ruta aquí propuesta. Cuestan 800 pesetas cada uno. ■